



www.orajhaemet.org

BS"D

La enseñanza “rabínica” de Pablo.



'Descubre las enseñanzas del "Rav" Shaul de Tars"u, desde la perspectiva judía ortodoxa'

Por *Eliahu Almani Tussie*.

a) Introducción.

Recientemente leía un artículo del estafador Daniel Hernández (bajos los alías de: “D.A. Hayyim”, ó Dan “ben-Avraham”), titulado “Pablo el Rabino, ¿Profeta o Apostata?, quien escribe lo siguiente:



www.orajhaemet.org

En una ocasión Pablo se describió (Hechos 23:6) a sí mismo como “Fariseo, hijo de fariseos”. Esto es un hebraísmo. Cada idioma tiene ciertas formas típicas para decir ciertas cosas, que si usted no las conoce, intentando descubrir su significado usando exclusivamente los elementos gramaticales de ese idioma, podría llegar a una falsa interpretación. Esto es cierto también del hebreo. La expresión: “Fariseo, hijo de fariseos” es una de ellas. Su significado cultural: “Fariseo de tercera generación”. En otras palabras, Pablo no había llegado al fariseísmo, lo mejor de Israel, como un candidato reciente, sino que venía de una larga tradición fariseo que se remontaba a sus mismos orígenes.¹

Quisiera responder a esta falacia que ha creado el “judaísmo” mesiánico desde 1995 a la fecha (2011), pues en cuanto a la educación tanaitica (referente a los tanaim, cuyo tema hemos tratado en el artículo: Mishnah) tendía que haber recibido dicha formación y su familia se remitiría a los perushim (fariseos-) de la época de Aleksander Janay. Pero esto sería seguir la falacia creada por los mesiánicos, por lo cual recurriré a los textos cristianos institucionales (el Nuevo Testamento), así como los documentos no-reconocidos por la Iglesia Occidental (romana, protestante, de la cual los mesiánicos utilizan para su canon).

b) Pablo de Tarso, como un no-judío.

Sobre la noticia de la educación de Pablo o “Shaul de Tars’u”, la encontramos en cuatro partes, una es en el Libro de los Hechos 22:3 y 26:4-5 otra proviene de una de sus epístolas a los Romanos, y la última proviene de las Pseudo-Clementinas, texto utilizado en la Iglesia Griega Ortodoxa, y he aquí es el panorama:

¹ Hernández Daniel, *'Pablo el Rabino, ¿Profeta o Apostata?*, Ed. Comvision, Miami Florida, 2000, p. 7.



www.orajhaemet.org

Hechos 22:3	Hechos 26:4-5	Epístola a los Romanos 16:7;11	Ps-Clm, Homilía 2: 7	Tatbith 73 a
<p>Yo, de cierto soy judío, nacido en Tarso de Cilicia, pero criado en esta ciudad, instruido a los pies de Gamliel, estrictamente conforme a la ley de nuestros padres, celoso de Di"s, como hoy los sois todos vosotros.</p>	<p>Mi vida, pues, desde la juventud, la cual desde el principio pasé en mi nación y en Yerushalaim, la conocen bien todos los judíos; los cuales, también saben que yo desde el principio, si quieren testificarlo, viví según el rito fariseo, la más ortodoxa secta de nuestra religión.</p>	<p>Saludad a Andronico y a Junia, mis parientes... Saludad a Herodion mi pariente.</p>	<p>El padre de Shaul ('Pablo) era Antonio, y su madre (se llamaba) Rajel. Por nación el es un Samaritano, de un pueblo de getones; su profesión es la de ser un brujo sumamente bien entrenado en la literatura griega.</p>	<p>Pablo (al que llamaron Shaul) le dijo a los judíos, que él paso catorce días con Di"s en los cielos, al que le dieron muchas prescripciones y le dijeron muchas cosas vergonzosas (cabía sobre ellos (los judíos)).² Los judíos fueron asombrados en estos cuentos estúpidos y lo capturaron llevándolo (sahib) ante el Cesar (qayzar) quien era su rey³, habiendo sido designado por los romanos (<i>al-ron</i>). El rey ordeno que lo golpearan, pero descubrieron que él</p>

² Cfr. 2 Corintios 12:24.

³ *Malik*-מלך, -מאליך, esta palabra también significa gobernador. En este contexto hace eco a Agripas al que le llaman: "rey" en Hechos 25:13. 26; 26:2, 19, y 30.



www.orajhaemet.org

				<p>era un romano, le enviaron a Constantinopla.⁴ Allí se asoció con los romanos e intentó agitarlos contra los judíos...</p> <p>Era la consecuencia de la propaganda anti-judía de Pablo que los romanos conducidos por Tito, marcharon contra los judíos, asesinando a grandes multitudes y llevándose sus tesoros (del <i>Bait Al-Makdish</i>). La popularidad de Pablo fue aumentando. Su prestigio estaba en lo alto entre la gente común, quienes decían que él practico la magia y la hechicería.⁵</p>
--	--	--	--	--

⁴ *Qustantiniya* (קוסטנטינייה), el país de los romanos (bilad al-rum) Es la sustitución de Constantinopla por Roma, la ciudad en la que según los Hechos de los Apóstoles se asentó a vivir.

⁵ En el mismo folio 70b se lee: 'Pablo se hizo Shaliaj-שליח (es decir mensajero, o apóstol), con la siguiente declaración: "Con los judíos me hice judío, con los romanos era romano y con los Arma'i era un Arma'i". La palabra Arma'i no existe en árabe, y en la nota marginal de este texto dice: Los que adoran estreyas e ídolos'. Tal palabra es idéntica al sirio Armaya-ארמאיה (o Aramaya) cuyo significado provenme del arameo, en cuyo caso tiene el último significado de 'pagano del último periodo', tal palabra tiene su correspondencia con el arameo: עכו"ם: עובד (Akum; Obde Elilim ve'Mazalot = adorador de ídolos y estrellas).



www.orajhaemet.org

Sobre los datos presentados por el libro de Lucano de Cirene (los Hechos de los Apóstoles), estos se contradicen con los mismos datos que el mismo Pablo redacta en sus epístolas, a final de cuentas Lucano solo es un admirador, no un cronista por lo cual los datos los tenemos que tomar en el sentido de sus escritos.

En la parte anterior hemos visto que Pablo envía saludos a dos de sus parientes en Roma que en ningún caso forman parte de alguna familia fariseo de la época, por el contrario eran herodianos, lo que concuerda con el dato que nos proporciona la Iglesia Griega Ortodoxa en la que el padre de Pablo o “Shaul” era un romano de nombre Antonio, mientras que el texto analizado por el Dr. Shlomoh Pines Z”L, quien encontró que el *Tatbith* hace referencia que tal texto vincula a Pablo como romano.

En cuanto a la educación “fariseo” de Pablo como un discípulo del Raban Gamliel, solo es referida en los Hechos de los Apóstoles 22:3; y 26:4-5, en este capítulo se menciona que Pablo o “Shaul” era famoso, sin embargo en nuestra fuente principal que tenemos del fariseísmo de aquella época, la **Mishnah Masejet Sota 9:14-15**, menciona a los tanaitas más sobresalientes de la época y en tal sección no se menciona en las partes de desgracia el nombre de este personaje, nuestro texto dice:

14. ‘Con la guerra de Vespaciano se prohibieron la corona del novio⁶ y los tambores.⁷ Con la guerra de Tito se prohibió el uso de las coronas a las novias y que se enseñara griego al propio hijo.⁸ En la última guerra⁹ se prohíbo que la novia saliera bajo baldaquino por medio de la ciudad. Pero nuestros doctores permitieron que la novia saliera con el baldaquino por medio de la ciudad.

⁶ Shir HaShirim 3:11

⁷ que se usaban en las bodas.

⁸ Según la Gemara: la filosofía griega.

⁹ en el periodo de Bar Kojba.



www.orajhaemet.org

15. Con la muerte de R' Meir se terminaron los decidores de parábolas. Con la muerte de Ben Azay se acabaron los estudiosos. Con la muerte de Ben Zoma cesaron los expositores (de la Escritura). Con la muerte de R' Yehoshua se acabó la bondad en el mundo. Con la muerte de Raban Shimeon ben Gamaliel llego la langosta y se multiplicaron las desgracias. Con la muerte de R' Eleazar ben Azariyah se fue la riqueza de los sabios. Con la muerte de R' Akivah cesó la gloria de la Torah: de los años. Con la muerte de R Janina ben Dosa se acabaron los hombres de hechos (En el bien). Con la muerte de R' Yosí, el mínimo, cesaron los justos. ¿Por qué llamo si nombre mínimo? Porque era el mínimo de los justos. Con la muerte de Raban Yojanan ben Zakay cesó el brillo de la sabiduría. Con la muerte de Raban Gamliel el viejo cesó la gloria de la Torah y falleció la pureza y la abstinencia. Con la muerte de R' Ishmael ben Pabi cesó el brillo del sacerdote. Con la muerte de Rabí cesó la modestia y el temor del pecado...¹⁰

Por lo cual la referencia que encontramos en Hechos se hace sospechosa pues cuadra con los propósitos de Lucano de Cirene de ubicar a su maestro geográficamente en Jerusalén (centro, político y religioso) y así dejar a lado la fama que tenía Pablo en el Siglo I:

- a) **No-judío:** *hijo de un romano y una samaritana.*
- b) **Un brujo.**

Lucano de Cirene se ve en la necesidad de presentar una bibliografía venerable de su maestro, para preparar así como los *minim* hebreos (judeo-cristianos), para que se pueda llevar en esta ciudad, pues según el cristianismo fue donde sucumbió la historia de su pérfido “mesías”.

Ahora bien si yuxtaponemos las palabras de Lucano de Cirene, contra las de Pablo en cuanto a su educación fariseo, encontramos algo interesante:

- c) **Pablo ¿Fariseo o Celote?**

¹⁰ Mishnah Masejet Sota 9:14-15.



www.orajhaemet.org

Filipenses 3:1-5	Gálatas 1:14
<p>I. Escribiros otra vez las mismas cosas a mí no me molesto, y a vosotros os da seguridad.¹¹</p> <p>II. ¡Cuidado de los perros!</p> <p>III. ¡Los auténticos “circuncidados”, los verdaderos “adoradores de dios” somos nosotros, que tenemos el motivo de nuestro orgullo en el Mesías Ieshu y no ponemos nuestra confianza en motivos mundanos!</p> <p>IV. Y eso que también yo tendría fundamento para poner mi confianza en motivos mundanos. Si algún otro cree tener derecho poner su confianza en razones mundanas, yo más:</p> <p>V. Soy circuncidado de los ocho días; del pueblo de Israel; de la tribu de Benjamin, hebreo puro; en cuanto a la obediencia de la Torah, fariseo.</p>	<p>14. Y así aventajaba, en justicia ortodoxa, en el judaísmo (Ιουδαισµω), sobre muchos de mis contemporáneos de mi pueblo. Siendo un Zelote (ζηλωτης-תלמיד) grande en las tradiciones de mis antepasados.</p>

Sobre la referencia de Galatas, en las que Pablo utiliza el termino celotaz (קהנאים-ζηλωτης) hace referencia no al rito fariseo, por el contrario hacia referencia al rito celota.

d) **Los celotes-קהנאים.**

Eran jóvenes entusiastas incapaces de soportar el yugo del "reino de Edom" (el **gobierno del edomita Herodes**) que par a ellos equivalía al "reino d e Roma": a ambos los odiaban mortalmente. Con referencia a los celotes, Josefo¹² dice

¹¹ Senen Vidal dice: El versículo 1ª introducción; la añadidura se presenta como “recordatorio” (repetición) de frecuentes motivos paulinos, para dar “seguridad” frente a los posibles desvíos (el termino *aspheles* אֲשְׁפֵלִים: ‘seguro’ figura sólo aquí en las cartas de Pablo.
¹² Ant., XVII, vi, 3.



www.orajhaemet.org

explícitamente "los jóvenes" (τοις νεοις); en la época del galileo Yehezquiya , padre de la secta, las mujeres acudieron a él llorando, gimiendo y pidiendo venganza por la sangre de sus hijos destrozados por el joven Herodes , gobernador de Galilea.¹³ De modo que era a estos jóvenes que las madres lloraban: los "licenciosos", los "fuera de la ley" y *sicari'i* del tiempo de la Destrucción; que odiaban a la clase rica, poderosa y gobernante. Estaban dispuestos a entregar sus vidas por la libertad nacional, y con ese objetivo en mente, nunca vacilaron en medir sus fuerzas con las de Herodes o las de los emperadores romanos.

Se rebelaron contra el edomita Herodes cuando todavía no era rey, y volvieron a hacerlo en los días peores de su reinado. Durante el censo de Quirino, comprendiendo que su objeto era esclavizarlos e imponerles nuevas contribuciones para beneficio de la sanguijuela romana, exhortaron a los judíos a alzarse unánimemente contra el Imperio.

Parece por cierto referirse a uno de ellos lo que leemos en la Mishná:

"Un sectario galileo dijo: 'Protesto contra vosotros, ¡oh fariseos!, que habéis escrito el nombre del gobernador junto al de Moisés en el decreto sobre el divorcio.' Los fariseos respondieron: 'Nosotros protestamos contra ti, ¡oh sectario galileo!, porque has escrito el nombre del gobernador junto al Sacro Nombre en una (misma) página y, lo que es peor, has escrito el nombre del gobernador encima y el Sacro Nombre debajo, pues está escrito: Y el faraón dijo, ¿quién es el Señor para que yo atienda a su voz?'"

Mishnah Masejet Yadaim, 4: 8.

¹³ Ant., XIV, ix, 4.



www.orajhaemet.org

Pero nunca se los llama por su nombre (con la excepción de la Mishná, Masejet Sanhedrín 9:6,) excepto en *Avot d'Rabbi Natan*:

"Y cuando el emperador Vespasiano vino a destruir a Jerusalén, los celotes trataron de quemar con fuego toda cosa buena."¹⁴

En consecuencia, los mejores tanaím y los individuos ilustrados de esa generación se **opusieron a los celotes** y los llamaron sicari'i y "licenciosos"; Josefo (el mismo fariseo) les dedica toda clase de epítetos infamantes. No obstante, el *Midrash*¹⁵ tiene algunas palabras de encomio para "los *jasidim* y los hijos de la Tóráh, como Yehudah el hijo (ב"ר) de Yehezquiya", de quien se dice que:

"en el tiempo por venir, el Santo, bendito sea, le designará una compañía de sus propios justos y los establecerá con él en una gran congregación".

Josefo, aunque encuentra imposible censurarlos suficientemente por su crueldad, tampoco puede alabarlos lo bastante por su heroísmo, coraje y devoción a todo lo que la nación consideraba sagrado:

"Tenían un ilimitado amor a la libertad, y veían en Di's a su único conductor y gobernante; era fácil para ellos avanzar enfrentando la muerte, y no prestaban atención a la muerte de sus compañeros y familiares, si con ello podían salvarse de la carga de un gobernante humano. Puesto que los hechos mismos prueban lo que digo, no encuentro necesario añadir más. No es que tema que no se crean

¹⁴ *Avot d'R. Natán*, § 6, cerca del final, versión I (en la versión II dice sicari'i en lugar de "celotes"). Véase la edición de Schedhter, pág. 32 (pág. xvi).

¹⁵ *Koh. R.* sobre En zikaron la-rishonim.



www.orajhaemet.org

mis palabras: por lo contrario, lo que he dicho no expresa toda su grandeza de alma y su disposición para soportar los sufrimientos."¹⁶

Los celotes, antagonistas radicales del gobierno, oponiéndose por igual a los enemigos extranjeros y a los traidores judíos.

Así se constituyó esta secta: la de los "celotes" (הקנאים). Hasta la Destrucción del Templo, fueron ellos los que en todas partes condujeron las sediciones y revueltas.¹⁷

e) **¿Pablo un sectario celote?**

Ahora bien tenemos la primera premisa, en la que encontramos a Pablo quien se auto define como un celote (קנאתי) el cual no tiene nada que ver con el rito fariseo (פרושי), ahora al yuxtaponer La Epístola a los Romanos, encontramos que Pablo tiene familiares quienes no tenían que ver ni con los tanaim, ni menos con los celotes, en tal caso él pertenecía a la familia herodiana -los mismos enemigos de los celotes-, incluso el mismo Lucano de Cirene (Lucas) nos explica en su segunda obra (Los Hechos de los Apstoles) que Pablo ("Shaul") en este caso estaba con el grupo de los cristianos-herodianos, como se muestra en el cuadro de abajo:

Epístola a los Romanos 16:7;11	Hechos 13:1	Gálatas 1:14
Salud a Andronico y a Junia, mis parientes...Salud a Herodion mi pariente.	En la ekklesia (asamblea) de Antioquía había profetas y maestros: Bar-Naba, Shimeón llamado Nicra, Lucano de Cirene, Menahem que había	14. Y así aventajaba, en justicia ortodoxa, en el judaísmo (Ιουδαισµω), sobre muchos de mis contemporáneos de mi

¹⁶ Ant., XVIII, fin de i.

¹⁷ Sobre el carácter de los celotes, véanse los dos artículos de K. Kohler: *Wer toaren die Zeloten oder Kannaim?* (volumen conmemorativo de A. A. Harkavy, Petersburgo, 1909, sección alemana, págs. 6-18) y *Zealots*, J. E., XII, 639-643.



www.orajhaemet.org

	<p>sido educado con Herodes el tetrarca y Shaul. (traducción propia)</p>	<p>pueblo. Siendo un Zelote (ζηλωτηζ-תנאק) grande en las tradiciones de mis antepasados.</p>
--	--	--

Bien al comparar tanto Hechos, Romanos y Gálatas, deducimos varias cosas:

- a) Pablo no era fariseo.
- b) Pablo no era un celote.
- c) **Pablo era un miembro de la familia herodiana.**

Lo que concuerda a la perfección con el dato presentado por Flavio Josefo, sobre el tal Saulus, del cual se escribe como parte de la familia herodiana, e incluso tiene más sentido el considerar que Pablo haya sido un romano-herodiano por vía paterna, por vía materna un samaritano, quien practico la brujería y la hechicería.

- f) **Pablo como un *Aku*"m.**

En folio del Tatbit 70b se lee:

‘Pablo se hizo Shaliaj- שליה (es decir mensajero, o apóstol), con la siguiente declaración: “Con los judíos me hice judío, con los romanos era romano y con los Arma’i era un Arma’i”.¹⁸

El Prof. Shlomoh Pines Z”L, explica:

‘la palabra *Arma’i* no existe en árabe, y en la nota marginal de este texto dice: **Los que adoran estrellas e ídolos**’. Tal palabra es idéntica al sirio *Armaya*- ערמ"יא (o *Aramaya*) cuyo significado provenme del arameo, en cuyo caso tiene el último significado de ‘pagano del último periodo’, tal palabra tiene su correspondencia con el arameo: עובד כוכבים ומזלות (עכו"ם): *(Aku)"m; Obde Elilim ve'Mazalot* = adorador de ídolos y estrellas)’.

¹⁸ Cfr. 1 Corintios 9:20-21.



www.orajhaemet.org

Este texto analizado por el Prof. Pines Z”L, cuadra a la perfección ante uno de los textos apócrifos conservados por la Iglesia Griega Ortodoxa la cual nos retrata a Pablo de Tarso bajo aquella vieja -pero real imagen -de brujo y hechicero-, esta referencia se encuentra en la *2 Homilía Pseudo-Clementina cap. 15*, en donde Pablo de Tarso presume haber realizado en ‘carne’ su creencia en el “espíritu”, por medio de hechicería, el texto dice:

‘Ahora, entonces, comenzaré a revelarles lo que es verdadero. Una vez hace tiempo, por mi poder, convertí del aire (-πνευμα -*pneuma*-espíritu) en agua, y del agua la hice en sangre, y la solidifiqué en carne, formé así a un muchacho una *nueva creación*¹⁹ e hice más trabajo que el mismo Dios el Creador. Pues Él solo hizo un hombre de la tierra, pero yo lo hice del *pneuma*-πνευμα (espíritu, aire) lo cual es más difícil²⁰; Y otra vez lo deshice y lo restauré para airear, pero no antes que lo colocará en la imagen de mi cama, como un acto mío. Entonces entendimos que aquel muchacho, cuya alma había sido asesinada con violencia, Pablo se aprovechó para solicitarlo para hacer esta obra’.

Es interesante observar que una gran parte de la enseñanza de Pablo en sus cartas esta enfocada pervertidamente hacia aspectos del -πνευμα (*pneuma*, espíritu) tales son:

- Romanos 7:6; 8:1; 8:2; 8:5; 8:6; 8:9; 8:16.
- 1 Corintios 2:4; 2:10; 2:12; 2:13; 5:5; 12:4; 12:13.
- 2 Corintios 3:6; 4; 13 11:4.
- Gálatas 3:2; 3:5; 3:14; 5:16; 5:17; 5:25; 6:8.

El texto apócrifo de la Iglesia Griega Ortodoxa (no aceptado por católicos, protestantes, mesiánicos y natzratim), indica algo interesante en

¹⁹ Cfr Efesios 2:10.

²⁰ Cfr. Romanos 8:1, 5.



www.orajhaemet.org

cuanto a la supuesta hechicería realizada por Pablo, que es la creación de un ser a partir de un *dibuq* -דיבוּק, un dibuk es el espíritu de una persona, al que se le permite bajar después de la muerte a la tierra para hacer daño a otras. Entran en el cuerpo de un individuo como *dibuk* y hacen que esa persona enferme gravemente como castigo del Cielo por sus pecados.²¹ **Según** Pablo manipulo por medio de hechicería el *Tzeruf*, es decir las permutaciones de las veinte y dos letras del alfabeto hebreo (Gemara Berajot 55^a) con las que se hizo la creación. La hechicería coacta las fuerzas celestiales contra la naturaleza violentando el *Tzeruf*. No es raro encontrar en los mismos textos de Pablo hechizos contra sus adversarios así como la utilización de feticheras como se indica en 2 Timoteo 4:13-14:

‘Trae, cuando vengas, el capote que dejé en Troas en casa de Carpo, y los libros, mayormente los pergaminos.

Alejandro el caldero me ha causado muchos males; el señor le pague conforme a sus hechos’.

¿Quién es el tal Alejandro el caldero?, el mismo Pablo nos responde en 1 Timoteo 1:20 con la sorprendente maldición:

‘De los cuales son Himeo y Alejandro, **a quienes entregue a Satan para que aprendan a no blasfemar’.**

De aquí los mesiánicos, cristianos, *natzratim* y católicos aprenden a hacer brujería ‘blanca’ contra sus enemigos, sin embargo hemos aprendido que Pablo de Tarso no solo se limitaba a esta clase de brujería, sino que brutalmente presumía implementar lo más oscuro de la Tuma (impureza) del Sitra Ajra (lado oscuro), para hacerse conocer entre los *goim*, como lo demuestran los textos históricos.

Continuara...

g) La enseñanza “rabínica” de Pablo.

²¹ Itzjak Argüeti, *Meam Loez*, Devarim 5:18, folio 131- d-132 b, 6 edición, Esmirna 1873; *Cfr.* Divre Yosef, p. 215.



www.orajhaemet.org

Según el judaísmo mesiánico considera que Pablo:

- a) era el sucesor del Nassi' (presidente del Sanhredin') del Rabban Gamliel HaZaken- רבן גמליאל הזקן (Hech 22:3),
- b) Pablo había sido criado en la *Torat Zekenim* (Torah de los sabios- תורת הזקנים) (Hech 22:3),
- c) criado en la conciencia de la tradición de los rabinos o *Kabalot avoth'* (קבלת אבות) como él describe (Gal 1:14), con formación en rabínica.

Sin embargo Pablo reniega la misma *Halajah* (conjunto de preceptos religiosos del judaísmo- הלכה) de los rabinos en varias partes en su escritura, como veremos más adelante, y por el contrario las enseñanzas de Pablo se enfocan a los siguientes pilares:

- a) Formas Bautismales.²²
- b) Tradición ética.²³
- c) Piezas exóticas.²⁴
- d) Tradición Apocalíptica.²⁵
- e) Aclamaciones o Himnos.
- f) Formulas de bendiciones.
- g) Fórmula de liturgia de exclusión.
- h) Sentencias y dichos fijos.
- i) Listas carismáticas o servicios comunitarios.

²² Ver. 1 Tes 2:12; 2:19; 3:13; 4:8; 5: 23-24; Gal 3:26-28; 4:6-7; 1Cor 1:8-9; 1:30; 3:16; 4:20; 6:11; 6:15; 6:19-20; 7:23; 12:13; 2 Cor 1:21-22; 3:18; 4:6; 5:5; 5:17; Filp 1:10-11; 2:15; 4:7; Rom 4:5; 5:5; 6:3; 8:9; 8: 14-17; 8:29-30; 12:2; 13:12-13; 14:17; 15:13.

²³ Ver. 1 Tes 4:3-8; 5:13-22; Gal 5:14; 5:15; 5:19-21,22; 5:25-6,8; 1 Cor 5:10-11; 6:9-10; 7:29-31; 16:13-14; 2 Cor 12:21; 13:11; Filp 2:14-16; 4:4-6; 4:18; 2 Cor 12:20-21; 13:11; Flp 2:14-16; 4:4-6; 4:18; Rom 1:29-31; 12:1; 12:2; 12:9-21; 13:8-14.

²⁴ Ver. Gal 4:22-27-31; 1 Cor 10: 1-11; 2 Cor 3:7-9, 13-18; Rom 15: 9-12.

²⁵ Ver 1 Tes 4:16-17; 1 Cor 6:2-3; 15: 23-24; 15: 42-43; 15:50-52; 2 Cor 4:14; 4: 18; 5:1-4; 5:6; 5:7; Rom 5:3-4; 8:24.



www.orajhaemet.org

- j) Sumario de proclamación misional.
- k) Tradiciones específicas de la muerte y resurrección del Mamzer de Natzrat.

Se ha de mencionar que Lucas, escribió que Pablo de Tarso tenía su propia escuela *-al mero estilo filosófico-* como se menciona en Hechos 19:9, y como se menciona en otra fuente antigua (Homilía Pseudo-Clementina 2:8), estas tradiciones dicen al respecto:

Hechos 19:9	Homilía Pseudo-Clementina 2:8 y 2:11
<p>Pero endureciéndose algunos y no creyendo, maldiciendo el Camino delante de la multitud, se aparto Pablo de ellos y separó a los discípulos, discutiendo cada día en la escuela de uno llamado Tiranno.</p> <p>□ς δέ τινες □σκληρύνοντο κα□ □πειθουν κακολογο□ντες τ□ν □δ□ν □νώπιον το□ πλήθους, □ποστ□ς □π' α□τ□ν □φόρισεν το□ς μαθητ□ς καθ' □μέραν διαλεγόμενος □ν τ□ σχολ□ Τυράννου.</p>	<p>Después que Juan el Bautista fue asesinado, como usted mismo conoce, y cuando Dositeus había abordado su herejía, con treinta discípulos y una mujer a la que llamaron 'Luna' (Yereaj) de los treinta haciendo referencia los números de los días, según el curso de la luna, este Shaul (Pablo) ambicioso de mala gloria, como hemos dicho, fue con Dositeus, y fingió su amistad, suplicándole, que si cualquiera de aquellos treinta fuera muerto, él inmediatamente debería sustituirlo en el espacio de los muertos...</p> <p>...en cuanto (Pablo) fue contado entre los treinta discípulos de Dositeus, él comenzó a despreciar a Dositeus, diciendo que él no dio clases perfectas o puramente, y que esto no se lo despreciaba...</p>

Con esta premisa, el texto de tradición oriental (de la Iglesia Griega), apuntaría que Pablo de Tarso en vez de haber estudiado con Raban Gamliel



www.orajhaemet.org

como dice su secretario dogmático (Lucas), este fue educado por Dositeus, este personaje peculiar explica el historiador Hegesipo quien lo menciona entre los cinco fundadores de sectas heréticas en Erretz Israel. Orígenes dice que se proclamó Mesías y que se insistió en la observancia del Shabat. Mientras que en la Pseudo Clementinas lo hacen samaritano, discípulo de Juan el Bautista y maestro de Shaul (Pablo), quien le sucedió en la jefatura de la secta gnóstica.²⁶ Incluso con esta prueba, y con las otras (Explicadas en la 1ra parte) podríamos dar por terminado el tema del pagano de Pablo, sin embargo es necesario comprobar que la tradición escolástica de Pablo es de procedencia pagana, y que no tiene nada que ver con el judaísmo.

Siguiendo la visión sesgada de Lucas, en la que vincula a Pablo como un parush (fariseo), relacionemos la enseñanza fariseo procedente de los tanaim, la cual está depositada en la Mishnah.

Tradición Rabínica.	La tradición “rabínica” de Pablo	<i>En contra o a favor de la Torah</i>
<p>Mishnah Masejeth Avot de Bar Tenura 5:22: Invierte en ella (en la Torah) pues todo está en ella; contempla lo que hay en ella, y envejece y extenuate en ella; y no renuncies a ella.</p> <p>Explicación: Que no digas: ‘Ya estudie la sabiduría de Israel; iré</p>	<p>Hechos 17:28: ‘Porque en él vivimos, y nos movemos, y somos; como algunos de vuestros propios poetas también han dicho: Porque linaje suyo somos.</p> <p>□ν α□τ□ γ□ρ ζ□μεν κα□ κινούμεθα κα□ □σμέν, □ς καί τινες τ□ν</p>	<p>En contra: Pablo aprendió literatura griega contradiciendo la halajah de los sabios, Pablo hacia referencia a los poetas Arato, Cleanes, y Pindaro.</p>

²⁶ Fuentes: Eusebio, Historia Eclesiastica IV 22; Orígenes, Contra Celcum VI 11; In Johannem Homilia 13:27.



www.orajhaemet.org

<p>ahora a estudiar la sabiduría griega', pues no está permitido estudiar la sabiduría griega sino en lugares donde está prohibido meditar en las palabras de la Torah; por ejemplo, en los balnearios y en los baños.</p>	<p>καθ' ἑμῶς ποιητῶν ἐρήκασιν·</p>	
<p>Sefer Devarim 7:26: Tampoco traerás ídolos tu casa, porque te harán a ti abominable (<i>toevah</i>). Los aborrecerás, porque son abominación.</p> <p>וְלֹא-תָבִיא תוֹעֵבָה אֶל-בֵּיתְךָ וְהָיִיתָ חָרָם כְּמִהוּ שֶׁקָּיִץ תִּשְׁקָצְנוּ וְתַעֲבַב תִּתְעַבְּבוּ כִּי-חָרָם הוּא</p> <p>Mishnah Avodah Zara 2:3: Están prohibidas las siguientes cosas de los paganos, y su prohibición prohíbe su utilización; el vino, el</p>	<p>I Corintios 8:1,7:</p> <p>1. En cuanto a lo sacrificado a los ídolos, sabemos que todos tenemos conocimiento.</p> <p>Περὶ δὲ τῶν ἐδωλοθύτων, ὁδόμεν ὅτι πάντες γινώσκουσιν ὅτι χομεν. ὅτι γινώσκουσιν φυσιοῦς, ὅτι ὁ ἰσχυρὸς οὐκ ὁδομεν·</p> <p>7. Pero no en todos hay este conocimiento; porque algunos, habituados hasta aquí a</p>	<p>En contra: Pablo permitió sutilmente la degustación de carne que ingresa a los templos idolatras, contradiciendo lo que ordena la Torah y la halaja de los rabinos.</p>



www.orajhaemet.org

<p>vinagre de los gentiles que fue originariamente vino, vasos de arcilla de Adriano²⁷ pieles traspasadas por parte del corazón.²⁸ Raban Shimeon ben Gamliel afirma: ‘cuando el tajo es circular, están prohibidas, pero, cuando es continuo, están permitidas. La carne que antes de ser introducida para el sacrificio del ídolo, esta permitida²⁹ mientras que la que (de allí) sale está prohibida, porque es como si fuera carne de sacrificio a los muertos (<i>Tehilim</i> 106:28). Tal es la enseñanza de R’ Akivah. Con los que van de peregrinación idolátrica³⁰ esta prohibido tener transacciones</p>	<p>los ídolos, comen como sacrificado a ídolos, y su conciencia siendo débil, se contamina. □λλ’ ο□κ □ν π□σιν □ γν□σις· τιν□ς δ□ τ□ συνηθεί□ □ως □ρτι το□ ε□δώλου □ς ε□δωλόθυτον □σθίουσιν, κα□ □ συνείδησις α□τ□ν □σθεν□ς ο□σα μολύνεται.</p>	
---	--	--

²⁷ Llamados así según el emperador Adriano.

²⁸ Que significaban que el corazón del animal había sido ofrecido al ídolo.

²⁹ Si la compra el juío ANTES de ser ofrecida a los ídolos.

³⁰ El término usado significa “libertinaje”, “obscenidad”.



www.orajhaemet.org

<p>comerciales, pero con los que regresan está permitido.</p> <p>בג, אלו דברים של גויים אסורין, ואיסורן איסור הניה--היין, והחומץ של גויים שהיה מתחילתו יין, והרס אדרייני, ועורות לבובין. רבן שמעון בן גמליאל אומר, בזמן שהקרע שלו עגול, אסור; ומשוך, מותר. בשר הנכנס לבית עבודה זרה, מותר; והיוצא, אסור--מפני שהוא כזבחי מתים, דברי רבי עקיבה. ההולכין בתרפות, אסור מלשאת ומלתת. עימהן; והבאין, מותרין</p> <p>מסכת עבודה זרה פרק ב</p>		
<p>Mishnah Avodah Zara 1:4: Si una ciudad tiene el ídolo en su interior, fuera de ella está permitido.³¹ Si e ídolo está fuera de ella, dentro está permitido. ¿Qué hay sobre ir allí?³².</p>	<p>Hechos 17:23: Porque pasando y mirando a vuestros santuarios, hallé también un altar en el cual estaba...</p> <p>διερχόμενος γὰρ καὶ ἑώρακα ἕνα τῶν ἱερόσταν ἄμων ἑρῶν</p>	<p>En contra: Pablo ingreso a un santuario idolátrico, nuevamente en contra de los <i>jajamim</i>.</p>

³¹ Hacer negocios con los gentiles.

³² En la dirección hacía la ciudad del ídolo, que podría hacer pensar que se iba a ella a celebrar las fiestas idolátricas.



www.orajhaemet.org

<p>Cuando el camino se dirige exclusivamente a aquel lugar, está permitido. Si en una ciudad hay un ídolo y hay en ella unas tiendas adornadas y otras no adornadas, tal como ocurría en Bet Shean, en tal caso establecieron los sabios que en las adornadas está prohibido (el comprar)³³, y en las no adornadas permitido.</p> <p>עיר שיש בה עבודה זרה חצה לה מתר היה חוצה לה עבודה זרה תוכה מתר מהו לילך שם בזמן שהדרך מיחדת לאותו המקום אסור ואם היה יכול בה למקום אחר מתר</p> <p>עיר שיש בה עבודה זרה והיו בה חנויות מעטרות ושאינן מעטרות זה היה מעשה בבית שאן ואמרו</p>	<p>καὶ βωμῶν ἢ ἢ ἢ πεγέγραπτο· ἢ γνώστῃ θεῶ. ἢ οὐκ ἢ γνοοῦντες εἰσεβέτε, τοῦτο ἢ γὰρ καταγγέλλω ἢ μῶν.</p>	
---	--	--

³³ Por ser costumbre en las adornadas el retener un tanto por ciento para la fiesta idolátrica.



www.orajhaemet.org

<p>חכמים המעטרות אסורות ושאינן מעטרות מתרות משנה מסכת עבודה זרה א:ד</p>		
<p>Mishnah Kelim 1:8³⁴: Mayor santidad tiene la zona dentro de los muros (de Jerusalén), porque en ella se pueden comer los sacrificios de santidad menor y el segundo diezmo. La Montaña del Templo³⁵ tiene todavía mayor santidad, ya que no pueden entrar en ella los hombres o mujeres que padecen flujo, ni las menstruantes ni las parturientas. La empalizada³⁶ es todavía más santa, ya que no pueden entrar en ella los gentiles y los que se</p>	<p>Efesios 2:14: Porque él (yeshu) es nuestra paz, que de ambos pueblos (judío y el griego) hizo uno, derribando la pared intermedia de separación. □ δ□ θε□ς πλούσιος □ν □ν □λέει, δι□ τ□ν πολλ□ν □γάπην α□το□ □ν □γάπησεν □μ□ς, Hechos 21:28: dando voces: ¡Varones israelitas, ayudad! Este es el hombre (Pablo) que por todas partes enseña a todos contra el pueblo, la Torah y este lugar; y además de esto, a metido a griegos en el</p>	<p>En contra: Pablo predico y actúo confrontando la halajah de los jajamim, introduciendo goim al Beit HaMikdosh.</p>

³⁴ Cfr. Josefo B.J 194, VI, 125, 126; Filón, Legato ad Galum,212.

³⁵ Cfr Masejet Midot 2:1.

³⁶ El espacio libre que precedía a los muros del atrio y que media diez codos (Cfr Masejet Midot 2:3)



www.orajhaemet.org

<p>han contaminado con impureza de cadáver. El atrio de las mujeres es todavía más santo, ya que no puede entrar en él nadie que haya tomado el baño de purificación el mismo día. Sin embargo, a causa de ello no queda obligado a ofrecer un sacrificio. El atrio de Israel es todavía más santo, porque nadie puede entrar en él que le falte todavía la expiación y se hace uno sujeto por causa a un sacrificio. El atrio de los cohanim es todavía más santo, ya que ningún israelita puede entrar en él a no ser cuando es necesario: para la imposición de las manos (Vaicra 2:2), para la inmolación y para la agitación ritual. (Vaicra 7:30)</p>	<p>Templo, y ha profanado este sagrado lugar.</p> <p>κράζοντες· ἄνδρες ἰσραηλῖται, βοηθεῖτε· ὁστος ἴστιν ἄνθρωπος ἄκατο λαοῦ κατὸ νόμου κατὸ τόπου τούτου πάντας πανταχ οὔθι τε καὶ ἄλληνας ἐσθήγαγεν εἰς τὸ ἐρεῖν καὶ κεκοίνωκεν τὸν ἴγιον τόπον τούτον.</p>	
---	--	--



www.orajhaemet.org

<p>א,ג ואלו אידיהן של גויים-- קלנדיס, וסטרנליה, וקראטיסס, ויום גניסיה של מלכים, ויום הלידה, ויום המיתה, דברי רבי מאיר. וחכמים אומרין, כל מיתה שיש בה שריפה, יש בה עבודה זרה; ושאין בה שריפה, אין בה עבודה זרה. יום תגלחת זקנו ובלוריתו, יום שעלה בו מן הים, ויום שיצא בו מבית האסורים-- אינו אסור אלא אותו היום, ואותו האיש.</p> <p>מסכת עבודה זרה פרק א</p>		
<p>Mishnah Nedarim 3:11³⁷: R' Eleazar ben Azariyah dice: despreciable es le prepucio, ya que con él los impíos encuentran un refugio, como está escrito: porque todas las naciones son incircuncisas. (Yirmiyah"u 9:25) R Yishma'el decía: la circuncisión es</p>	<p>Gálatas 6:15: Porque en xristo Yeshu ni la circuncisión vale nada, ni la incircuncisión, sino una nueva creación. οτε γορ περιτομή τί οστιν οτε οκροβυστία ολλο καινο κτίσις. Romanos 2:25-27: Pues en verdad la circuncisión aprovecha, si guardas la Torah, pero si eres trasgresor</p>	<p>En contra: Pablo predico en contra del <i>Brit Milah</i> (circuncisión) considerando a los judíos como perros, y llama al pacto de Di"s con el pueblo judío, la circuncisión bajo el peyorativo de 'castración'.</p>

³⁷ Cfr. Midrash Lekaj Tov 144, Midrash Berreshith Raba 46:3.



www.orajhaemet.org

<p>maravillosa, ya que con ella se concluyo trece veces la alianza³⁸. R Yosi (el galileo) dice: la circuncisión es maravillosa, ya que puede desplazar el precepto severísimo del Shabat³⁹. R' Yehoshua ben Korja decía: maravillosa es la circuncisión, ya que no le fue aplazada a Mosheh el justo, ni siquiera una hora⁴⁰. R' Nehemiyah decía: maravillosa es la circuncisión que puede desplazar el precepto relativo a la lepra⁴¹. Rabi [R. Meir] decía maravillosa es la circuncisión, ya que nuestro padre Avraham, a pesar de que cumplió todos los preceptos, no</p>	<p>de la Torah, tu circuncisión viene a ser incircuncisión.</p> <p>Περιτομή μὴ γὰρ ἴσχυται ἀφαιρῆσαι τὸν νόμον πράσσει· ἴσχυται δὲ παραβάτης νόμου ἵνα περιτομή σου ἴσχυται κροβυστία γέγονεν.</p> <p>26. Si, pues, el incircunciso guardare las ordenanzas de la Torah, ¿no será tenida su incircuncisión como circuncisión?</p> <p>ἴσχυται ὁ ἴσχυται κροβυστία τὰ δικαιώματα τοῦ νόμου φυλάσσει, ὁ ἴσχυται κροβυστία ἀπὸ τοῦ εἶδος περιτομῆς λογισθήσεται;</p> <p>27. Y que el físicamente es incircuncidado, pero</p>	
---	--	--

³⁸ En el pasaje relativo a la circuncisión de Avraham (Berreshit / Génesis 17) ocurre trece veces la palabra *berit* o alianza.

³⁹ Está permitido realizarla en Shabat.

⁴⁰ Moshe Rabeinu estuvo a punto de morir por no haber circuncidado a su debido tiempo a su hijo (Shemot / Ex 4:24)

⁴¹ Vaicra / Lev 13: Cfr. Neg 7:5.



www.orajhaemet.org

<p>fue llamado perfecto hasta que no se circuncidó, ya que está escrito: ‘camina delante de Mí, y sé perfecto’ (Berreshit 17:1) Todavía otro dicho: maravillosa es la circuncisión, ya que si ella no existiere, Di”s, bendito sea, no habría creado el mundo, como está escrito: así dice el Eterno, si no existiere i alianza día y noche, no habría dispuesto las leyes de los cielos y de la tierra. (Yirmiyah”u 33:25) [y de la tierra, Maravillosa es la circuncisión que contrapesa a todos los preceptos de la Torah, pues esta escrito: ‘Mira, esta es la sangre de la alianza que ha cerrado el Etern-o con vosotros’ (Shemot / Ex 24:8)].</p> <p>רבי אלעזר בן עזריה אומר,</p>	<p>guarda perfectamente la Torah te condenará a ti y con la circuncisión eres un trasgresor de la Torah.</p> <p>καὶ κρινεῖς κ φύσεως κροβυστία τὸν νόμον τελόσα σε τὸν διὰ γράμματος καὶ περιτομῆς παραβάτην νόμου.</p>	
--	---	--



www.orajhaemet.org

<p>מאוסה היא עורלה שנתגנו בה רשעים, שנאמר "כי כל הגויים ערלים, וכל בית ישראל ערלי לב". רבי ישמעאל אומר, גדולה היא מילה ששלוש עשרה בריתות נכרתו עליה. רבי יוסי אומר, גדולה היא מילה, שהיא דוחה את השבת החמורה. רבי יהושוע בן קורחה אומר, גדולה היא מילה, שלא נתלה למשה הצדיק עליה מלוא שעה. רבי נחמיה אומר, גדולה היא מילה, שהיא דוחה את הנגעים. רבי אומר, גדולה היא מילה, שכל המצוות שעשה אברהם אבינו לא נקרא שלם, עד שמל, שנאמר "התהלך לפניי, והיה תמים" (בראשית יז, א)</p> <p>Mishnah Masejeth Avot 3:11: Rabí Elazar Ha'Modai dice: Quien desecha los objetos sagrados, quien menosprecia las fiestas religiosas (<i>moadot</i>), quien hace palidece la faz de su compañero en público, quien anula la alianza de Avraham Avinu (la circuncisión),</p>		
--	--	--



www.orajhaemet.org

<p>y quien revela facetas de la Torah en discrepancia con la <i>halajah</i>, incluso si posee Torah y buenas obras, no tiene porción en el Mundo Venidero.</p> <p>רבי אלעזר המודעי אומר, המחלל את הקדשים והמבזה את המואדות, והמלבין פני חברים, והמפר בריתו של אברהם אבינו עליו השלום, והמגלה פנים בתורה שלא כהלכה, אף על פי שיש בידו תורה ומעשים טובים, עין לו חלק לעולם הבא</p> <p>משנה מסכת אבות פרק ג: י"א</p>		
<p>Talmud Babli Kidushin 31^a:</p> <p>אמר ר' יהושע בן לוי אסור לאדם שיהלך ארבע אמות בקומה זקופה שנאמר מלא כל הארץ כבודו שנאמר מלא כל הארץ כבודו</p> <p>ג וְקָרָא זֶה אֶל-זֶה וְאָמַר, קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ הַצְּבָאוֹת; מְלֵא כָל-הָאָרֶץ, כְּבוֹדוֹ. ג וְקָרָא זֶה אֶל-זֶה וְאָמַר זֶה, קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ הַצְּבָאוֹת; מְלֵא כָל-הָאָרֶץ, כְּבוֹדוֹ.</p> <p>רב הונא בריה דרב יהושע לא</p>	<p>1 Corintios 11:7:</p> <p>Porque el varón no debe cubrirse la cabeza.</p> <p>□v□ρ μ□v γ□ρ ο□κ □φείλει κατακαλύπτεσθαι τ□v κεφαλ□v ε□κ□v κα□ δόξα θεο□ □πάρχων· □ γυν□ δ□ δόξα □vδρός □στιν.</p>	<p>En contra: Pablo a diferencia de los jajamim prohíbe que se cubra la cabeza. En tal caso los mesiánicos no deberían de utilizar kipot.</p>



www.orajhaemet.org

<p>מסגי ארבע אמות בגלוי הראש אמר שכינה למעלה מראשי</p> <p>Dijo el Rabino Yehoshua ben Levi dijo: Está prohibido que una persona camine a cuatro codos, mientras que de pie, se dice: ‘Y gritanbansé unos a otros, exclamando: ¡Santo, santo, santo es el Etern-o de los ejércitos. La tierra toda está pletórica de Su Gloria’. (Yeshayah”u 6:03)</p> <p>Rav Huna hijo de Rabí Yehoshúa, dijo: no caminar a cuatro codos con la cabeza descubierta. Pues dijo que "la Presencia Divina es sobre mi cabeza."</p> <p>El RaMBa”M explica: ‘Los más grandes sabios se abstenían aun de descubrirse la cabeza</p>		
---	--	--



www.orajhaemet.org

<p>porque la majestad divina envuelve al hombre'. (Moreh Nebujim Vol II, Cap. LII.)</p>		
<p>Mishnah Masejet Macot 3: 16:</p> <p>Rabí Janina ben Akashya dice: El Santo Bendito sea, quiso ennoblecer a Israel; en consecuencia incrementó para ellos la Torah y los mandamientos. Pues fue dicho: “El Etern-o, en aras de su rectitud, engrandece la Torah y fortalecerla (Yeshayah”u 42:21)</p> <p>רבי חננינה בן עקשיא אומר רצה הקדוש ברוך הוא לזכות את ישראל לפיכך הרבה להם תורה ומצות שנאמר ה' חפץ למען צדוקתו יגדיל תורה ויאדיר</p> <p>משנה מסכת מכות ג: ט"ז</p>	<p>Romanos 5:20:</p> <p>La Torah se introdujo para que aumentara la transgresión.</p> <p>νόμος δὲ παρεισέληθεν, ὅνα πλεονάσῃ τὸ παράπτωμα· ὁ δὲ πλεόνασεν ἡμαρτία, ὅπερ ἐπερίσσευσεν ἡ χάρις,</p>	
<p>Zejaryah 8:23 כה-אמר ה' צבאות בימים</p>	<p>Romanos 10:12:</p>	<p>Contra</p>



www.orajhaemet.org

<p>ההמה אשר יחזיקו עשרה אנשים מכל לשנות הגוים והחזיקו בכנף איש יהודי לאמר נלכה עמכם כי שמענו אלהים עמכם</p> <p>Así dice el Etern-o de los ejércitos: En aquellos días ocurrirá que diez hombres de todas las lenguas de toda las naciones se asirán del manto del judío diciendo: Iremos contigo, porque hemos sabido que Di”s es contigo”.</p>	<p>No hay diferencia entre judío y goy, pues el mismo señor es señor de todos...</p> <p>ο γάρ στιν διαστολ ουδαίου τε κα αλληνος, γαρ ατς κύριος πάντων, πλουτν ες πάντας τος πικαλουμένους ατόν·</p>	
<p>Shemot 30:13</p> <p>Para ello cada cual pagará medio siclo sagrado (shekel ha’Kodesh) de veinte gueras el siclo, que será ofrenda al Etern-o. Todo el que fuere censado, o sea de veinte años para arriba, dará tal ofrenda al Etern-o. Será igual para</p>	<p>Romanos 13: 6:</p> <p>Por eso ustedes pagan impuestos, pues las autoridades [romanas] están al servicio de dios.</p> <p>δι τοτο γρ κα φόρους τελετε λειτουργο γρ θεο ενσιν ενς ατ το προσκατεροντες.</p>	<p>Contra el pago del Shekel:</p> <p>por el contrario Pablo desvio la obligación de satisfacer el Shekel Ha’Kodesh, la cual después el Emperador malvado Vespasiano, optaria por la costumbre paulina de imponer como ley de estado, el recabar un impuesto la cual estaría destinada</p>



www.orajhaemet.org

<p>el rico y para el pobre esta contribución para el Etern-o, para perdonar sus almas.</p> <p>זה / יתנו כל-העבר על-הפקדים מחצית השקל בשקל הקדוש עשרים גרה השקל מחצית השקל תרומה לה' שמורת, תשא ל: י"ג</p>		<p>para el templo de Júpiter capitolino de Roma y constituyó el llamado Fiscus Iudaicus (Bell. Judaicum 7:6.6), en tal caso los <i>notsrim</i> (cristianos) de Pablo también costearon tal templo sin objeción alguna, siguiendo así las enseñanzas de su pérfido maestro.</p>
<p>Mishnah Masejet Julin 3:6:</p> <p>Las señales⁴² del ganado y de las bestias están señaladas en la Torah, pero no están señaladas, en cambio, las señales de las aves⁴³. De todos modos establecieron que toda ave de rapiña es impura y que toda aquella que tiene un espolón de más, un buche y un estómago que puede ser</p>	<p>Romanos 14:14 y 19</p> <p>Yo que estoy en el señor Yesh"u, estoy plenamente convencido de que no hay ningún alimento que sea impuro en mismo... ...Todo alimento es puro, pero es malo que el hombre haga tropezar a otros por lo que come.</p> <p>οὐδὲ καὶ πέπαισμαι ἐν κυρίῳ ἠσοῦμι οὐδὲν κοινὸν δι' αὐτοῦ, ἐμὸν τ</p>	<p>Contra el kashrut: Por el contrario Pablo aprobó la ingestión de alimentos teref.</p> <p>Mientras que en la Torah, en Sefer Vaicrá / Levítico 11, se establecen varios animales como no aptos para la degustación, los cuales serán tame' (inmundos), tales son como el conejo, la liebre, el cerdo, entre</p>

⁴² Por las que se reconoce que un animal es válido para la alimentación (Levítico 11: 1-8; Devarim 14:3-8)

⁴³ Cfr. Vaicra 11:13-23; Devarim 14:11-20.



www.orajhaemet.org

<p>despelado, es pura. R Elazar (bar-Tsadok) afirma que toda ave que tenga los dedos separados es impura.⁴⁴</p> <p>סימני בהמה והיה נאמרו מן התורה וסימנו העוף לא נאמרו (אבל) אמרו חכמים כל עוף הדורס טמא כל שיש לו אצבע יתרה וזפק וקרקבנו נקלף טהור רבי אלעזר בר צדוק אומר כל אוף החולק את רגליו טמא</p> <p>משנה מסכת חולין ג: ו</p>	<p>λογιζομέν□ τι κοιν□ν ε□ναι □κείν□ κοινόν. 15 ε□ γ□ρ δι□ βρ□μα □ □δελφός σου λυπε□ται ο□κέτι κατ□ □γάπην περιπατε□ς· μ□ τ□ βρώματί σου □κε□νον □πόλλυε □π□ρ ο□ Χριστ□ς □πέθανεν. 16 μ□ βλασφημείσθω ο□ν □μ□ν τ□ □γαθόν. 17 ο□ γάρ □στιν □ βασιλεία το□ θεο□ βρ□σις κα□ πόσις □λλ□ δικαιοσύνη κα□ ε□ρήνη κα□ χαρ□ □ν πνεύματι □γί□· 18 □ γ□ρ □ν τούτ□ δουλεύων τ□ Χριστ□ ε□άρεστος τ□ θε□ κα□ δόκιμος το□ς □νθρώποις. 19 □ρα ο□ν τ□ τ□ς ε□ρήνης διώκωμεν κα□ τ□ τ□ς ο□κοδομ□ς τ□ς ε□ς □λλήλους.</p>	<p>otros. Los rabinos de la época de Pablo jamás se les hubiese ocurrido atentar contra las mitzvot concernientes a la alimentación kasher, Pablo no solo se enfrento a HaSh*m, sino que también fue contra la Torah, y la halajaot de los rabanim.</p>
<p>Berreshit 2:18</p>	<p>1 Corintios 7:1:</p>	<p><i>Contra: Pablo se opuso</i></p>

⁴⁴ El ave que posándose sobre una rama coloca dos dedos hacia la parte delantera y dos hacia la parte trasera, esto es, un ave de rapiña.



www.orajhaemet.org

<p>Y dijo (también) D's el Eterno: "No es bueno que el hombre esté solo. Le haré una compañera.</p> <p>ויאמר ה' אלקים לא-טוב היות האדם לבדו אעשה-לו עזר כנגדו</p> <p>בראשית ב: י"ח</p> <p>Mishnah Masejet Yebanot 6:6:</p> <p>Ningún hombre se abstendrá del 'creced y multiplicaos' (Berreshit 1:28), a no ser que ya tenga hijos... Es al varón a quien incumbe la obligación del 'creced y multiplicaos', pero no a la mujer. R' Yojanan ben-Beroka dice: 'de los dos está escrito: 'los bendijo Di's y les dijo...creced y multiplicaos'. (Berreshit</p>	<p>En cuanto a los asuntos que me plantearon por escrito: Es bueno que el hombre no se case.</p> <p>Περὶ δὲ οὐ γράψατε, καλὸν ἄνθρωπον γυναικὶ μὴ ἵπτεσθαι.</p>	<p><i>a una de las primeras mitzvot dadas no solo al pueblo judío, sino a toda la humanidad: 'el matrimonio'.</i></p>
--	--	---



www.orajhaemet.org

<p>1:28)</p> <p>לא יבטל אדם מפריה ורביה ...אלא אם כן יש לו בנים האיש מזוה על פריה ורביה אבל לא האשה רבי יוחנן ברוקא אומר על שניהם הוא אומר ויברך אתם אלהים וימר להם פרו ורבו</p> <p>משנה מסכת יבמות ו:</p>		
<p>Mishnah Masejeth Avot 3:11: Rabí Elazar Ha'Modai dice: Quien desecha los objetos sagrados, quien menosprecia las fiestas religiosas (moadot), quien hace palidece la faz de su compañero en público, quien anula la alianza de Avraham Avinu (la circuncisión), y quien revela facetas de la Torah en discrepancia con la <i>halajah</i>, incluso si posee Torah y buenas obras, no tiene porción en el</p>	<p>1 Corintios 2:16 Así que nadie los juzgue a ustedes por lo que comen o beben, o por festividad religiosa, celebración de luna nueva (<i>rosh jodesh</i>), o de día de reposo (Shabat). Todo eso no es más que una sombra de los por venir; pero la realidad se halla en xristo.</p> <p>ος μν σμ κ θανάτου ες θάνατον, ος δ σμ κ ζως ες ζωήν. κα πς</p>	<p>Contra shabat y rosh jodesh.</p>



www.orajhaemet.org

<p>Mundo Venidero. רבי אלעזר המודעי אומר, המחלל את הקדשים והמבזה את המואדות, והמלבין פני חברים, והמפר בריתו של אברהם אבינו עליו השלום, והמגלה פנים בתורה שלא כהלכה, אף על פי שיש בידו תורה ומעשים טובים, עין לו חלק לעולם הבא</p> <p>משנה מסכת אבות פרק ג: י"א</p>	<p>τατα τίς κανός;</p>	
<p>Midrash Tanjuma, sobre Ki-Tissa Shemot 34:26 (Ed. Eshkol, 116).</p> <p>‘Y dijo el Etern-o a Mosheh:’Escribe para ti estas palabras’ (Shemot 34:27). Es lo que dice la Mikr’a (Escritura): ‘Si le hubiera escrito la multitud de las enseñanzas de Mi Torah, ¿no sería ella considerada como extranjera? (Oshea 8:12). Cuando el Santo</p>	<p>Tito 1:14: Y no presten atención a leyendas judaicas (hagadot) ni a preceptos de hombres que rechazan la verdad.</p> <p>μη προσέχοντες ουδαϊκοῦς μύθοις καὶ ντολαῖς ἀνθρώπων ποστρεφομένων τῶν λήθειαν.</p>	<p>Contra la Torah Oral.</p>



www.orajhaemet.org

<p>Bendito Sea, llegó a dar la Torah, se la dio a Mosheh por este orden: La Mikr'a, La Mishnah, la Hagada y el Talmud, como está dicho: "Y Di"s pronunció todas estas palabras'.</p>		
<p>Devarim 34:10:</p> <p>Y no apareció ningún otro profeta en Israel como Mosheh, a quien el Etern-o había tratado cara a cara, y quien el Etern-o había mandado hacer tantas maravillas y prodigios en la tierra de Mitzraim (Egipto antiguo), el Paro'h, a sus siervos y a todo el país, y tantos milagros terribles, con poderosa mano, ante los ojos de todo el país.</p> <p>ולא-קם נביא עוד בישראל כמשה אשר ידעו ה' פנים אל- פנים לכל-האמת והמופתים אשר שקחו ה' לעשות בארץ מצרים</p>	<p>Hebreos 3:3</p> <p>Yeshu merece más honor que Mosheh...</p> <p>πλείονος γὰρ ὁμοτιος δόξης παρὰ Μωϋσῆν ἔξίωται, καθ' ἑσόν πλείονα τιμῶν ἔχει το ὁμοκου ἔ κατασκευάσας αὐτόν·</p>	<p>Contra Mosheh Rabeinu:</p> <p>Claramente es una aberración lo que sugiere el pérfido de Pablo, y esta a 180 grados de distancia de lo que menciona nuestra Torah en Devarim 34:10.</p>



www.orajhaemet.org

<p>לפרעה ולכל-עבדיו ולכל-ארצו</p> <p>דברים וזאת הברכה לד: י"א- י"ב</p>		
<p>Masejet Avot 2:14</p> <p>Rabí Elazar dice: Sé dirigente a aprender Toraj, sabe qué responder al apóstata... BarTenura explica: 'Al apostata', la etimología de la palabra <i>Hefker</i>-הפקר, 'cosa sin valor'. La referencia es a quien desprecia la Torah y piensa que no tiene valor. Y de igual manera se considera a sí mismo como sin valor y no tiene compasión de su alma, presintiendo que quizás le acontezca un mal debido a que desprecia la Torah o a quienes la estudian.</p> <p>רבי אלעזר אומר, הוי שקוד ללמוד תורה, ודע מה שתשיב לאפיקורוס</p>	<p>Hebreos 7:18</p> <p>Queda anulada la Torah anterior por ser débil e inútil, pues la Torah no perfecciona nada, y se introduce una esperanza mejor...</p> <p>18 ἡ θέσις μὲν γὰρ γίνεται προαγωγῆς ἵνα τὸ ἀπολείψῃ καὶ ἵνα κερδαλέα—</p>	<p><i>Contra la valides de la Torah:</i> Pablo por lo tanto entra entre los apostatas por desprecia la valides de la misma Torah, así como quienes la practican.</p>



www.orajhaemet.org

<p>משנה מסכת אבות ב: י"ב</p> <p>לאפיקורוס. לשון הפקר, המבזה את התורה ומחשיבה כאלו היא הפקד. א"ן משים עצמו כהפקר, ואינו חס על נפשו לחוש שמא תבא עליו רעה על שמבזה את התורה או לומדיה.</p> <p>פירוש על משנה מסכת אבות ב: י"ב של רבינו עובדיה מברטנורא</p>		
<p>Tehilim 19:8</p> <p>La Torah del Etern-o es perfecta, restauradora del alma.</p> <p>תורת ה' תממה משיבת נפש</p> <p>תהילים יט: ח</p> <p>Bamidbar Koraj, 18:8:</p> <p>Y le dijo el Etern-o a Aharón: "He aquí que te he asignado la encomienda del cuidado de las ofrendas que se</p>	<p>Hebreos 7:11-12:</p> <p>'Si, pues la perfección fuera por el sacerdocio levítico, porque bajo él recibió el pueblo la Torah, ¿qué necesidad habría aún de que se levantase otro sacerdote, según el orden de Melkizedek, y que no fuese llamado según el orden de Aharón?</p> <p>Porque cuando cambia el sacerdocio también</p>	<p>Contra la Torah: Considera que Tora imperfecta y no sabe las leyendas del Midrash y el Talmud.</p>



www.orajhaemet.org

<p>Me hicieron de todas las cosas santificadas de los Bene-Israel. (Esa responsabilidad) te la he dado a ti, al ungirte (como sacerdote) y a tus hijos, por todas las generaciones.</p> <p>וידבר ה' אל-אהרן ואני נתתי לך את-משמרת תרומתי לכל-קדשי בני-ישראל לך נטים למשחה ולבניך לחק-עולם</p> <p>במדבר קרח י"ח: ח</p> <p>Ya”d Jazakah, Hiljot Kele-HaMikdosh 3: 1:</p> <p>La estirpe de Leví es su totalidad ha sido distinguida para el servicio del santuario (<i>Avodat HaMikdosh</i>), pues esta escrito: “En aquel tiempo apartó el Etern-o a la tribu del Levita” (<i>Devarim 10:8</i>).</p>	<p>tiene que cambiar la Torah.</p> <p>μετατιθεμένης γρ τς <input type="checkbox"/>ερωσύνης <input type="checkbox"/>ξ <input type="checkbox"/>νάγκης κα <input type="checkbox"/> νόμου μετάθεσις γίνεται.</p>	
---	---	--



www.orajhaemet.org

<p>זרא לוי כלו מבדל לאבודת המקדש, שנאמר: בעת ההיא הבדיל ה' את שבט הלוי (דברים) ה, ח</p> <p>י"ד חזקה, הלכות כלי המקדש, פרק שלישי, א</p> <p>Midrash sobre Lej Leja explica:</p> <p>‘Cuando Avram se aproximó a las afueras de Yerushalaim, uno de los grandes hombres de la generación se le acercó. Su nombre era Shem, el hijo de Noaj, (Nedarim 32) conocido con el título de Malki- Tzedek, quien ofrecía sacrificios a HaSh-m y presidía una Yeshiva donde se enseñaba el verdadero conocimiento de Di-s. (Yalkut Shmoni 1-41.) Malki-Tzedek había</p>		
---	--	--



www.orajhaemet.org

<p>preparado pan y vino para Avram. También le quiso revelar nuevos conceptos de Torah. (Midrash Lekaj Tov)</p> <p>HaSh-m planeó que Shem fuera un antepasado de todos los cohanim (sacerdotes), pero como bendijo a Avram antes de bendecir a su Creador, HaSh-m le quitó la kehunah (sacerdocio) a Shem y se la dio a Avram. (Talmud Babli Masejet Nedarim 32).</p>		
<p>Mishnah Masejeth Avot 3:11: Rabí Elazar Ha'Modai dice: Quien desecha los objetos sagrados, quien menosprecia las fiestas religiosas (moadot), quien hace palidece la faz de su compañero en público, quien anula la alianza de Avraham Avinu (la circuncisión),</p>	<p>Hebreos 9:10: Sólo se trata de alimentos, bebidas y diversas ceremonias de purificación, es decir, reglas externas que tienen vigencia hasta el tiempo de la renovación. μόνον □π□ βρώμασιν</p>	<p><i>Contra la Tora: Dclara la caducidad de la Torah, festividades,</i></p>



www.orajhaemet.org

<p>y quien revela facetas de la Torah en discrepancia con la <i>halajah</i>, incluso si posee Torah y buenas obras, no tiene porción en el Mundo Venidero.</p> <p>רבי אלעזר המודעי אומר, המחלל את הקדשים והמבזה את המואדות, והמלבין פני חברים, והמפר בריתו של אברהם אבינו עליו השלום, והמגלה פנים בתורה שלא כהלכה, אף על פי שיש בידו תורה ומעשים טובים, עין לו חלק לעולם הבא</p> <p>משנה מסכת אבות פרק ג: י"א</p>	<p>καὶ πόμασιν καὶ διαφόροις βαπτισμοῖς, δικαιώματα σαρκὸς μέχρι καιροῦ διορθώσεως ἵπικείμενα.</p>	
<p>Vaicrá Tzav, 6:17-20:</p> <p>Y le dijo el Etern-o a Mosheh: “Diles a Aharón y a sus hijos: “Esta es la Torah HaJatot (Torah de ofrenda expiatoria). En el lugar donde se ofrece el holocausto se presentará la ofrenda expiatoria ante el Etern-o. Es santísima. El</p>	<p>Hebreos 13:9.</p> <p>Mejor es que nuestro corazón sea fortalecido por la gracia, y no por <i>alimentos rituales</i> que de nada aprovechan a quienes comen.</p> <p>διδαχαῖς ποικίλαις καὶ ξέναις μὴ παραφέρεσθε· καλῶν</p>	<p><i>Contra los alimentos de los cohanim y ofrendas.</i></p>



www.orajhaemet.org

<p>cohen (Sacerdote) que la ofrezca la comerá en lugar sagrado, en el atrio del tabernáculo. Todo lo que tocara la carne (del animal sacrificado) será santificado, y cuando su sangre mojará alguna vestidura, ésta será lavada en lugar santo.</p> <p>וידבר ה' אל-משה לאמר: דבר אל-אהרון ואל בניו לאמר זאת תורת החטאת במקום אשר תשחט פני ה' הִנֵּה העלה תשחט החטאת: קדש קדשים הוא הכהן המחטא אתה יאכלנה במקום קדש תאכל בחצר אהל מועד: כל אשר-יגע בבשרה יקדש ואשר יזה מדמה על-הבגד אשר יזג עליה תכבם במקום קדש</p> <p>ויקרא צו ו: י"ז-כ</p> <p>Mishnah Masejet</p>	<p>γὰρ χάριτι βεβαιώσθαι τὴν καρδίαν, ὁ βρώμασιν ὧν ὁ σῶκ ἐφελήθησαν ὁ περιπατούντες.</p>	
--	---	--



www.orajhaemet.org

<p>Zebajim 5:3:</p> <p>Los sacrificios eran comidos en el interior, desde las cortinas⁴⁵. Por los miembros varoniles de la clase sacerdotal, en cualquier tipo de preparación⁴⁶, durante todo el día y por la noche hasta la medianoche⁴⁷.</p> <p>ונאכלין (זבחים) לפני מן הקלעים לזכרי כהנה בכל מאכל ליום ולילה עד חצות</p> <p>משנה מסכת זבחים ה:ג</p> <p>Ya”d Jazakah Hiljot Terumah, 6:1</p> <p>Los sacerdotes tienen derecho a comer la <i>T’rumah</i> y la <i>t’rumah</i></p>		
--	--	--

⁴⁵ Vaicra 6:19.

⁴⁶ No como en el sacrificio de Pesaj, que podía ser comido asado.

⁴⁷ La inmolación de comer la carne sacrificial sólo hasta media noche es rabínica (Berajot 1:1)



www.orajhaemet.org

<p>del diezmo, entre los mayores como los menores, los hombres como las mujeres, ellos y sus esclavos cananeos y su ganado.</p> <p>תרומה ותרומת מעשר נאשר נאכלת לכהנים, בין גדולים בין קטנים, בין זכרים בין נקבות, הם ואביהם הכנענים ובהמתן</p> <p>י"ד חזקה הילכות תרומה פרק ששי</p>		
<p>Shmot Mishpatim 22:19:</p> <p>El que sacrificar a algún dios que no sea el Etern-o será exterminado.</p> <p>זבח לאלהים יחרם בלתי לה' לבדו</p> <p>שמות משפטים כב: י"ט</p> <p>Mishnah Masejet Sanhedrín 7:8:</p> <p>Un inductor: es una persona particular⁴⁸ que</p>	<p>Hebreos 13:15.</p> <p>Así que, ofrezcamos continuamente a dios, <u>por medio de yeshu</u> cristo, <u>un sacrificio de alabanza</u>, es decir, el fruto de los labios que confiesen su nombre.</p> <p>δι' αὐτοῦ [οὐκ]</p> <p>ναφέρωμεν θυσίαν ἀνέσεως διὰ παντός τῷ θεῷ, τοῦτ' ἔστιν καρπὸν χειλέων μολογούντων τῷ νόματι αὐτοῦ.</p>	<p><i>A favor de interponer a una segunda persona: idolatría.</i></p>



www.orajhaemet.org

<p>induce a otra persona particular (a la idolatría), Si uno dice a otro: “hay un dios en tal lugar come así, bebe así, hace así, hace daño así”, para ninguno de los delitos que están castigados con la pena capital en la ley se ponen testigos ocultos no ser para éste. Si lo dijo a dos y éstos se convierten en sus testigos, lo llevan al tribunal y es lapidado. Si lo dice a uno, éste puede decir: “tengo amigos que se complacerán en ello”. Si es astuto y no quiere hablar delante de ellos, le preparara testigos ocultos detrás del muro y le dice: “cuéntame con más detalle lo que referiste”. Si el otro se lo repite, le dice: “¿cómo podemos</p>		
---	--	--

⁴⁸ Devarim 13:6-11 y no un falso profeta (Davrim 13: 1-5).



www.orajhaemet.org

<p>abandonar a nuestro Di"s, que está en los cielos e ir a adorar a leños y piedras?". Si se retracta, va bien. Pero, en cambio, insiste: "éste es nuestro deber y sí nos conviene", los que estaban detrás del muro se personan, lo llevan al tribunal y es apedreado. Si uno dice: "quiero adorar (a tal ídolo)", "quiero ir y adorarlo", "vayamos y adorémoslo", "quiero ofrecerle un sacrificio", "quiero ir y ofrecerle un sacrificio", "vayamos y ofrezcámosle un sacrificio", "quiero quemarle incienso", "quiero ofrecerle una libación", "quiero ir y ofrecerle una libación", "vayamos y ofrezcámosle una libación", "quiero postrarme ante él",</p>		
---	--	--



www.orajhaemet.org

“quiero ir y postrarme ante él”, “vayamos y postrémonos ante él”, (El tal es culpable. El seductor (*Devarim* 13:13) es el que dice: “vayamos y adoremos a tal ídolo”).)

המסית זה הדיט המסית את
ההדיוט
אמר לו יש יראה במקום פלוני
כך אוכלת כך סוטה כך מטיבה כך
מריעה
כל חיבי מיתות שבתורה
אין מכמינין עליהם והם עדין
מביאין אותו לבית דין וסוקין
אותו
אמר לאחר
הוא אומריש לי חברים רוצים
בכך
אם היה ארום ואינו יכול לדבר
בפניהם
מכמינין לו עדים אחורי הגדר
והוא אומר לו
אמר מה שאמרת לי ביחוד והלה
אומר לו
והוא אומר לו
היאך נניח את אלהינו שבשמים
ונלך ונעבד עצים ואבנים



www.orajhaemet.org

<p>אם חוזר בו הרי זה מוטב ואם אמר כך היא חובתנו וכך יפה לנו העומדין מאחורי הגדר מביאין אותו לבית דין וסוקלין אותו האומר אעבר אלך ואעבר נלך ונעבד אזבח אלך ואזבח נלך ונזבח אקטיר אלך ואקטיר נלך ונקטיר אנסך אלך ואנסך נלך וננסך אשתחווה אלך ואשתחווה נלך ונשתחווה המדיח זה האומר נלך ונעבד אבודה זרה</p> <p>משנה מסכת סנהדרין ז:</p>		
--	--	--

Con este panorama de las enseñanzas de Pablo, podemos indudablemente deducir que no tenía nada de farisaica su enseñanza tal como lo afirman los rabinos mesiánicos (pastores disfrazados de rabinos), por el contrario se ha descubierto que la enseñanza de Pablo esta más enfocada a la de ser un *Mesít* (מסית- instigador) a la idolatría como el mismo lo declara a la Epístola dirigida a los Hebreos 13:15:

Traducción al español.	Versión original del griego	Versión hebrea del N.T de Frantz Delichsz
Así que, ofrezcamos	ὁὶ αὐτοὶ οὐ	לכן נקריב על-ידו בכל-



www.orajhaemet.org

<p>continuamente a dios, <u>por medio de yeshu</u> cristo, <u>un sacrificio de alabanza</u>, es decir, el fruto de los labios que confiesen su nombre.</p>	<p>□ναφέρωμεν □υσίαν α□νέσεως δια ° παντ□ς τ□ □ε□ του ° τέστιν καρπ□ν χειλέων □μολογούντων τ□ □νόματι α□το□.</p>	<p>עת זבח תודה לאלהים <u>בישוע</u> <u>המשיח</u> היא-פרי שפתים המודות לשמו אגרת אל-העברים י"ג: ט"ו</p>
--	---	--

Otra prueba de esto es que se atreve Pablo a declarar que la Torah, la base misma de la religión judía, es una maldición y escribe Gálatas 3:10:

Traducción al español de la versión hebrea del N.T de Frantz Delichsz	Versión hebrea del N.T de Frantz Delichsz
<p>“Porque todos los Hijos de la Torah están en maldición”</p>	<p>כי בני מעשי התורה תחת הקללה...</p>

Y además declara que el bastardo de Yesh”u en Galatas 3:13:

Traducción al español de la versión hebrea del N.T de Frantz Delichsz	Versión hebrea del N.T de Frantz Delichsz
<p>‘y cristo nos rescató de la maldición de la Torah’</p>	<p>הקריסט"וס פדנו מקללת התורה</p>



www.orajhaemet.org

Pablo afirma que la Torah es el fruto del “mediador” ¿Qué pretende al llamar “mediado” a HaSh-m (Di-s el Creador)? Supuestamente los cristianos, mesiánicos, y *natzratim* piensan que Pablo solo creía en el único Di-s, sin embargo, ellos desconocen que Pablo hace referencia a creencias paganas en las que ponían a HaSh-m de “mediador-סרסר” ¿mediador entre quien y qué?. Los antiguos gnósticos (los verdaderos seguidores de Pablo) decían que lo que Pablo enseñaba era la doctrina gnóstica según la cual HaSh-m es el “demiurgo”, un dios menor que media entre el dios supremo y el de la creación. Ciertamente Pablo no considera que HaSh-m sea el Di” verdadero, porque continua diciendo en Gálatas 3:20:

Traducción al español de la versión hebrea del N.T de Frantz Delichsz	Versión hebrea del N.T de Frantz Delichsz
‘Cuando hay Uno solo no hay mediador, y Di”s es Uno solo’.	והסרסר לא של-אחד הוא אך האלהים הוא אחד

Según Pablo, los judíos que no comprendían su evangelio son según él en 2 de Corintios 4:4:

Traducción al español.	Versión original del griego	Vulgata Latina	Versión hebrea del N.T de Frantz Delichsz



www.orajhaemet.org

<p>En los cuales el Di”s de este mundo cegó el entendimiento de los incrédulos, para que no resplandezca la luz del evangelio de la gloria de Krest”os, el cual es imagen de Dios.</p>	<p>ο υ ο υς ο θεος⁴⁹ το α του νος του του του τυφλωσεν τ νοματα τ υν πιστων ες τ μ αγασαι α ο το υς τ υν ωτισμ υν το ε αγγελιου τ υς δοξης το χριστο υς στιν εκ υν το ε ο</p>	<p>In quibus deus⁵⁰ huius saeculi excaecavit mentes infide- lium ut non fulgeat inluminatio evangelii gloriae Christi qui est imago Dei.</p>	<p>⁵¹ אשר אלהי העולם הזה עור בהם את דעות הסוררים לבלתי זרה להם נגה בשורהת כבוד הכריסט”וס אשר הוא צלם האלהים</p>
--	---	---	---

En muchas de las traducciones de sus epístolas, el encargado de la edición añade aquí una pequeña nota que explica las misteriosas palabras de “el Di”s de este mundo”. Generalmente, la interpretación ortodoxa de estas palabras dice que Pablo se refiere al diablo, ¡pero no explica por qué llama “dios” a un ángel! Esto lo podemos ver en las diversas traducciones:

Versión original del griego	Vulgata Latina	Reina Valera 1960	Nueva Versión Internacional	Biblia Católica del Mons. Juan Straubinger.
<p>ο υ ο υς ο θεος το α του νος του του του τυφλωσεν τ νοματα τ υν</p>	<p>In quibus deus huius saeculi excaecavit mentes infide- lium ut non</p>	<p>En los cuales el dios de este mundo cegó el entendimiento de los</p>	<p>El dios de este mundo ha cegado la mente de los incrédulos, para</p>	<p>Para los incrédulos, en los cuales el dios de este siglo ha cegado</p>

⁴⁹ Escrita Theus- θεος (Di”s) con mayúscula.

⁵⁰ Aquí Jerónimo lo pone con letra minúscula, mientras que en griego aparece con mayúscula.

⁵¹ אשר אלהי העולם הזה (Elohe HaOlam HaZeh).



www.orajhaemet.org

<p>πίστων εἰς τὸ μὴ ἀγῶσαι ἀπὸ τοῦ τῶν ὠτισμῶν τοῦ εὐαγγελίου τῆς δόξης τοῦ χριστοῦ ὅτι ἐστὶν εἰκὼν τοῦ θεοῦ</p>	<p>fulgeat inluminatio evangelii gloriae Christi qui est imago Dei.</p>	<p>incrédulos, para que no resplandezca la luz del evangelio de la gloria de cristo, el cual es imagen de Dios.</p>	<p>que no vean la luz del evangelio de la gloria de Cristo...</p>	<p>los entendimientos a fin de que no resplandezca la luz del Evangelio de la gloria de Cristo.⁵²</p>
--	---	---	---	--

Incluso en la versión del “Código (Ir)real) del Pastor cubano Daniel Hernández que se hace pasar como “rabino” bajo el nombre de D.A Hayyim lo traduce de sus textos “hebreos”, como:

“En los cuales el **dios** de esta edad presente, cegó las mentes...”

Esta deformación en las traducciones fue con el fin de ocultar la idolatría innegable de Pablo, podemos ver que tanto en el griego original, como en la traducción al hebreo esta enfocado a denominar a ‘Di’s el Creador’, mientras que es con Jerónimo en la Vulgata Latina quien lo pone con la letra ‘d’ minúscula. Para los gnósticos lo que quería decir su maestro Pablo resultaba obvio. Se refería a HaSh-m, el “dios menor de los judíos”, cuyos años de gobierno de los judíos tocaban su fin y que iba a ser abandonado para poner en su lugar al verdadero e inefable dios de Platón.

¿Qué fue lo que hizo el pueblo judío ante estas enseñanzas paganas de Pablo el supuesto rabino fariseo de los mesiánicos y natzratim?

Sencillo. Aplicar lo que dice la Torah como la Halajah:

זבח לאלהים יחרם בלתי לה' לבדו

⁵² Según el Monseñor Juan Straubinger explica: El dios de este siglo: El espíritu mundano ciega sus corazones para que no oigan y no entiendan.



www.orajhaemet.org

שמות משפטים כב: י"ט

El que sacrificare a algún dios que no sea el Etern-o será exterminado.

Shmot Mishpatim 22:19

המסית זה הדיט המסית את ההדיוט
אמר לו יש יראה במקום פלוני
כך אוכלת כך סותה כך מטיבה כך מריעה
כל חיבי מיתות שבתורה
אין מכמינין עליהם והם עדין
מביאין אותו לבית דין וסוקין אותו
אמר לאחר
הוא אומריש לי חברים רוצים בכך
אם היה ארום ואינו יכול לדבר בפניהם
מכמינין לו עדים אחורי הגדר והוא אומר לו
אמר מה שאמרת לי ביחוד והלה אומר לו
והוא אומר לו
היאך נניח את אלהינו שבשמים
ונלך ונעבד עצים ואבנים
אם חוזר בו הרי זה מוטב
ואם אמר כך היא חובתנו וכך יפה לנו
העומדין מאחורי הגדר
מביאין אותו לבית דין וסוקלין אותו
האומר אעבר אלך ואעבר נלך ונעבד
אזבה אלך ואזבח נלך ונזבח
אקטיר אלך ואקטיר נלך ונקטיר



www.orajhaemet.org

אנסך אלך ואנסק נלך וננסך
אשתחווה אלך ואשתחווה נלך ונשתחווה
המדיח זה האומר נלך ונעבד אבודה זרה

משנה מסכת סנהדרין ז:י

Un inductor: es una persona particular⁵³ que induce a otra persona particular (a la idolatría), Si uno dice a otro: “hay un dios en tal lugar come así, bebe así, hace así, hace daño así”, para ninguno de los delitos que están castigados con la pena capital en la ley se ponen testigos ocultos no ser para éste. Si lo dijo a dos y éstos se convierten en sus testigos, **lo llevan al tribunal (*beit din*) y es lapidado**. Si lo dice a uno, éste puede decir: “tengo amigos que se complacerán en ello”. Si es astuto y no quiere hablar delante de ellos, le preparara testigos ocultos detrás del muro y le dice: “cuéntame con más detalle lo que referiste”. Si el otro se lo repite, le dice: “¿cómo podemos abandonar a nuestro Di”s, que está en los cielos e ir a adorar a leños y piedras?”. Si se retracta, va bien. Pero, en cambio, insiste: “éste es nuestro deber y sí nos conviene”, los que estaban detrás del muro se personan, lo llevan al tribunal y es apedreado. Si uno dice: “quiero adorar (a tal ídolo)”, “quiero ir y adorarlo”, “vayamos y adorémoslo”, “quiero ofrecerle un sacrificio”, “quiero ir y ofrecerle un sacrificio”, “vayamos y ofrezcámosle un sacrificio”, “quiero quemarle incienso”, “quiero ofrecerle una libación”, “quiero ir y ofrecerle una libación”, “vayamos y ofrezcámosle una libación”, “quiero postrarme ante él”, “quiero ir y postrarme ante él”, “vayamos y postrémonos ante él”,

⁵³ Devarim 13:6-11 y no un falso profeta (Davrim 13: 1-5).



www.orajhaemet.org

(El tal es culpable. El seductor (*Devarim* 13:13) es el que dice:
“vayamos y adoremos a tal ídolo”.)

Mishnah Masejet Sanhedrín 7:8:

La prueba de esto él dice fue apedreado (lapidado) una vez por los judíos, según él nos dice en 2 Corintios 11: 25, como esto lo ratifica su amigo Lucas en Hechos 14: 2 y en especial Hechos 14:19, que dice:

“Pero llegando unos judíos de Antioquia (los partidarios de Pedro) y de Icono, persuadirán a muchos de la multitud, y apedrearón a Pablo, le arrastraron fuera de la ciudad, considerándolo como muerto’.

Mientras que en otra parte del Sha”s, se explica que otra forma para recibir la pena de lapidación es por mantener relaciones sexuales de un hombre con otro hombre o con un hermafrodita, como se menciona en la Mishnah Masejet Yabamot 8:6:

רבי אליעזר אומר אנדרוגינוס חיבים עליו סקילה

כזכר

משנה מסכת יבנות ח:ו

Rabí *Eliazar* dice: por razón de la unión con la persona de doble sexo (hermafrodita), se incurre en la pena del apedreamiento, como (ocurre con la unión sexual) con el varón’.

El Sha”s diferencia la lapidación (Sanhedrin’ 7:4), así como los azotes (*makot*) (Masejet Makkot), y de la estrangulación, espada, hoguera (*Masejeth*



www.orajhaemet.org

*Sanhedrin*7:1), de la pena por apedreamiento mencionada exclusivamente, una vez en la Mishnah, que esto es en el tratado de Yebamot.

En este caso sería interesante preguntarle a los “rabinos” mesiánicos, así como a los líderes cristianos del:

- a) ¿Por qué Lucas guardaba silencio de la razón del apedreamiento de Pablo?
- b) ¿Por qué Pablo orgullosamente dice que lo apedrearon?

Pablo en su epístola a 1 Corintios 7:1; 1 Cor 7:27 ordena a sus feligreses a evitar el matrimonio y que permanezcan célibes como él, posiblemente por su aversión que tenía hacia el sexo contrario con su misoginia como es refleja en 1 Cor 14: 34-37; 1 Cor 10: 1-4; 1Cor 13:1, así como justamente hace el clero, hoy en día. Si bien la iglesia ha fundado su celibato con sus padres con el concepto paulino, mientras que el mismo Pablo sentía un repudio hacia las mujeres, así como por el sexo, y que sospechosamente pero realmente lo apedrearan (Hech 14:19) por incurrir en un acto sexual con otro hombre (es simple especulación callejera), como fraudulento, pero sobre todo por ser **Mesit** (un inductor a la idolatría). Del tópico de que este haya sido homosexual, no se tiene más pruebas, del segundo tópico existen, y del tercero lo hemos comprobado anteriormente.

Sobre el segundo tópico, según Pablo a él se le había encomendado una colecta (Gal 2:10) probablemente estuvo ocasionada por la escasez causada por el año sabático (*shebi'it*) del 47-48 e.c y él mismo Pablo al no estar de acuerdo con la “gente enviada por Jacobo-Santiago” (Gal 2:11-14); donde la mayoría de la comunidad-según Pablo- acepta el acuerdo que en la comunidad



www.orajhaemet.org

de Antioquia se comiera alimentación *Kasher*, también para los Bene Noaj (como menciona Senen Vidal), pero Pablo se opone a Ya'acov (el hermano del Mamzer) y a su delegación, e inicia su misión independiente (*cfr.* Hech 15: 36-40 y Gal 2:14) -Bar-Naba siendo judío lo abandona a Pablo. Gal 2:13.

Reitero que sería interesante preguntarle a los “rabinos” mesiánicos, así como a los líderes cristianos del:

- a) ¿Por qué en Macedonia, Pablo tiende a contender contra la hostilidad de toda la comunidad mesiánica, ante la misión de Pablo? (1 Tes 1:6; 2:2-18; 3:4) y mientras que Lucas tiende a cambiar los “hechos” (Hech 17: 5-9) ¿Quién trata de mentir Lucas o Pablo?
- b) ¿Por qué Pablo tiene que desviar su viaje hacia Roma pasando por Egnancia, hacia el sur de Grecia? (Rom 1:13-15; 15:22-23) en donde Pablo se ve totalmente obligado a desviar su viaje. ¿Alguien lo perseguía?
- c) En Corintio, Pablo tiene que interrumpir su misión a causa de otros judíos mesiánicos, quienes lo acusaron ante el procónsul Galión de Acaya (Hech 18: 12-18)
- d) -¿Por qué Apolos, un judío Alejandrino le causo tantos problemas al “súper-apóstol Pablo”, dividiendo la Comunidad Mesiánica de Corinto? (1 Cor 1: 10-4,:21) y
- e) ¿también por qué los judíos mesiánicos se opusieron ante el mensaje de Pablo? (2 Cor 11:22)
- f) Finalmente a Pablo, en la Comunidad mesiánica de Corintio esta se revelo totalmente contra Pablo, pues descubrieron que Pablo **había robado** (fraude en la colecta) y donde recibió una grave afrente en un *Kehila* Mesiánica. (2 Corintios 2:5-10; 7:12 y 12: 16-18)



www.orajhaemet.org

Una de las *Sheva Mitzvot Noaj* (7 preceptos de Noaj, Guezel / Prohibición de robar.) aclara que esta prohibido el robo, y los hechos históricos apuntan que Pablo, robo la colecta para los pobres en Jerusalén (2 Corintios 2:5-10; 7:12 y 12: 16-18).

- g) En Efeso, Pablo -sufre según él- de una gran hostilidad por la comunidad mesiánica, con una oposición muy fuerte en toda la ciudad (1 Cor 15:32). y se ve que las cosas contra Pablo, la hostilidad creció en su contra (1 Cor 16:9).
- h) En Galacia, Pablo tiene que atacar a miembros de la Comunidad Judía de Jerusalén, quienes eran opositores suyos, por tratar de persuadir a los gentiles celtas de la zona de Galacia (Gal 2: 1-3).
- i) ¿Por qué varios miembros de la comunidad en Jerusalén se opusieron a él acusándole de apostatar la Torah, y los preceptos? (Hech 21: 20-21) y el conflicto fue levantado y la Comunidad en Jerusalén, fue rechazada la famosa colecta la cual Pablo había robado (Rom 15:31), y ¿por qué Lucas guarda silencio antes este acontecimiento?
- j) ¿Por qué a Pablo se le acusa de sedición por las **autoridades judías de Jerusalén** (Hech 25:5ss), y Pablo por ser romano solamente así puede apelar al tribunal del Emperador para que lo rescaten los romanos (Hech 25: 10-12).

Esto son algunos ejemplos que demuestran que no solamente el pueblo judío persiguió a este rasha' (malvado), por ser un **Mesít**, sino que también los mismos notzrim (los *meshumadim* que formo Yesh"u) se su



www.orajhaemet.org

opusieron al mismo Pablo, por realizar actos fraudulentos contra estos desdichados.

Es interesante observar que esto también es reflejado en otros textos antiguos, uno correspondiente a un apócrifo de la Iglesia Griega Ortodoxa, y el otro es el descubierto por S.M Stern, analizado por la Academia de Ciencias y Humanidades de Israel por el Profesor Shlomo Pines Z”L⁵⁴, como se presenta a continuación:

Psudo Homilia Clementina 43:LXXIII	‘Tathbit Dala’il Nubuwwat Sayidina’ 73 ^a -b
<p>Pero en aquel tiempo una carta fue recibida de los hermanos quienes habían ido antes, en el que fueron detallados los crímenes de Shaul (Pablo), quien iba de ciudad en ciudad engañando a multitudes, y por todas partes calumniaba a Pedro, para que cuando el fuera, nadie le prestara oído... Ellos insinuaron también que el huyo a Tripolis.</p>	<p>...Pablo (a quien los judíos llamaron lo ‘Shaul’⁵⁵) les dijo a los judíos que él paso catorce días con Dios en los cielos, en donde le dieron muchas prescripciones y le dijeron muchas cosas vergonzosas (<i>kabija</i>) sobre ellos (los judíos), las cuales no mencionare.⁵⁶ Los judíos fueron asombrados en estos cuentos estupidos y lo tomaron como compañero (sahib) para llevarlo ante</p>

⁵⁴ PINES Shlomo, ‘A Moslem Text Concerning the Conversion of the Khazars to Judaism’, *Journal of Jewish Studies*, XII, 1962, p. 45, n. 2; Cfr. PINES Shlomo, *The Jewish Christians of the Early Centures of Christianity, According to a New Source*, Proceedings of the Israel Academy of Sciences and Humanities II, No. 13. Israel. (1962 ?); Cfr. S.M Stern, ‘New Information about the Authors of the “Epistles of Sincere Brethen”’, *Islamic Studies*, III, 1964, pp. 406-407. Abd Al-Jabar a’-Hamadani, quien vivió en Bagdad, en la época de Qadi de Rayy, quien vivió en el año 1024-5. Una noticia corta fue emitida por M.S Stern dada al Doctor H. Ritter en *Der Islam*, 1929, p. 42. S.M Stern menciona esto en el No. 1575 en el Shejid de ‘toda la colección del Pasha en Estambul’. Según el folio 80^a, el trabajo se trata sobre una yuxtaposición hecha por judío-cristianos aproximadamente por el año 385 de la Era Musulmana, es decir por el año 1009/10 de la Era Cristiana.

⁵⁵ שאול: סאולוס ביוספוס פלוייוס

⁵⁶ Cfr. 2 Corintios 12:24.



www.orajhaemet.org

	<p>el Cesar (<i>Kayzar</i>) quien era su rey⁵⁷, el cual fue designado por los romanos (al-ron). El rey ordeno que lo golpearan, pero realizaron un estudio en el que él era un romano, en cambio lo enviaron a Constantinopla.⁵⁸ Allí se asocio con los romanos e intentó removerlos contra los judíos. Entre otras cosas, el paso un tiempo con la reina.⁵⁹</p> <p>Él negó la validez de las leyes de Moshe (מצוות של תורת-משה) las cuales eran repugnantes para los romanos, como él declaro, entre otras cosas, como la circuncisión era una obligación solo para los judíos, y que permitió el comer carne de cerdo, afirmando que nada se le prohíba al hombre.⁶⁰ Él también negó la validez de los grados de los mandamientos (<i>mitzvot</i>- מצוות) acerca de la limpieza ritual. Conforme al uso romano⁶¹ él prohibió la poligamia y el divorcio, y</p>
--	---

⁵⁷ Malik, Melej (rey) se hace referencial gobernado Agripa quien es llamado 'rey' en Hechos 25:13; y 26:2, 19 y 30.

⁵⁸ Qunstantiniya, el texto di de los romanos' (*bilad al-Rum*)

⁵⁹ Se refiere a *Poppaea*.

⁶⁰ *Cfr.* Romanos 14: 1-14: "No hay de suyo impuro". Gnósticos posteriores como, Carpocrates, citan a Pablo para defender sus propias doctrinas de la moral natural contra quienes los acusan de depravados sexuales. ¡Después de todo, fue Pablo, y no algún hereje gnóstico "chiflado", quien proclamó: "Todo me es lícito" (1 Corintios 6:12)

⁶¹ El texto confunde con claridad a los romanos con los bizantinos.



www.orajhaemet.org

	<p>así persuadió a las mujeres. En breve ninguna limitante se le dio a los romanos y también no se prohibió ninguna creencia sostenida por los romanos. El se opuso, mientras que la Torah fue descrita por él como algo completamente malo.</p> <p>Pablo le hablo a los romanos del ascetismo, la gracia y los milagros de Ishu⁶² y la gente escuchaba. Sin embargo, si uno considera que él negó las enseñanzas religiosas de Ishu⁶³ y adopto las usanzas de los romanos, hay que llegar a la conclusión que el cristianismo se hizo romanizado (<i>tarawamu</i>), mientras que los romanos no fueron convertidos al cristianismo. Era la consecuencia de la propaganda anti-judía de Pablo que llevo a los romanos, conducidos por Titus, marcharon contra los judíos, asesinando a grandes multitudes y llevándose sus tesoros, y destruyendo el <i>Bait Al-Makdish</i>⁶⁴ (Beit HaMikdosh,</p>
--	---

⁶² ישר

⁶³ De acuerdo a los preceptos de la Torah. (אל-פי מצות של תורת-משה)

⁶⁴ בית על-מקדיש; בית המקדש; Cfr. Flavio Josefo, *Antiquitates* XII: 121; Cfr. Mishnah Masejet Ta'anit 4:6; 1 Carta de Clemente 41: 2-3; Cfr. Carta a Diogneto 3. Cfr. *Mishnah Avot de R' Nathan*, versión II, Cap. 6; las otras versiones en *Avot de Rabí Nathan* versión I, cap. 6; *Midrash Eija* 1:31; *Talmud Babli Gitin* 56 a-b.



www.orajhaemet.org

	<p>el Templo de Jerusalén).</p> <p>La popularidad de Pablo fue en aumento. Su prestigio estaba en alto entre la gente común pues él practico la magia y la medicina. Tanto para los romanos como para los ármennos⁶⁵ son en exceso ignorantes, aunque sean hábiles en ciertas artesanías. Sin embargo, sus reyes eran administradores muy capaces.</p> <p>Uno de estos reyes, Nerón, averiguo sobre quien era Pablo, y lo mando a traer a su presencia, y le pregunto sobre la circuncisión. Y Pablo expreso su desaprobación de este rito y de los que lo practicaron, pero tuvo que admitir que a Ishu y sus <i>shlujim</i> (apóstoles) fueron circuncidados. Y él fue encontrado circuncidado. Así, el rey descubrió que Pablo animó a los romanos a practicar una religión que se opuso a la religión de Ishu (el judaísmo). Y el rey ordeno que lo crucificaran horizontalmente, y no verticalmente como le sucedió a Ishu.</p>
--	---

⁶⁵ La yuxtaposición de estaos dos pueblos es por las referencias geográficas desde la perspectiva de este autor.

⁶⁶ Cfr. E. HeENNECKE, *Neutestamentliche Apokryphen*, 2:3, Tübingen 1964, pp. 219.



www.orajhaemet.org

No es de extrañarse que en el *Toldot Yesh"u* aparezca que el apellido⁶⁷ de Pablo tenga que ver con la demonología cristiana⁶⁸, pues Tars"u en el hebreo del *Toldot Yesh"u* se escribe: תרס"ו (*tav, resh, samej, vav*) cuya equivalencia numérica es *Tav* (400-ת) + *Resh* (200-ר), + *Samej* (60-ס), + *Vav* (6-ו) cuyo valor numérico se los dejo a su criterio ;

A nosotros solo nos concierne el mostrar al verdadero Pablo, el pagano, el brujo, el charlatán que aún sigue engañando y envenenando la mente de los judíos que caen en la patraña del “judaísmo” mesiánico así como del cristianismo.

⁶⁷ No tiene que ver con Tarso (En la actual Turquía), por lo constatado en la *Tosefta Megilot* 3:6; *Talmud Babli Megilot* 26 a.

⁶⁸ *Cfr.* Apocalipsis 13:18: “Aquí hay sabiduría. El que tiene entendimiento, cuente el número de la bestia, pues es número de hombre. Y su número es 666”.